

# SONY®

4-172-673-81(1)

## DSC-HX5/HX5V

Máy ảnh kỹ thuật số/Hướng dẫn sử dụng



**AVCHD HDMI**

# Cyber-shot



4 172 673 810

In tại Việt Nam

© 2010 Tập đoàn Sony

## Ghi chép dành cho người chủ sở hữu máy

Tên model và số sê-ri của máy được ghi ở phần dưới thân máy. Ghi lại số sê-ri của máy vào khoảng trống bên dưới. Hãy tham khảo các số này bất cứ khi nào bạn liên lạc với đại lí Sony về sản phẩm này.

Mã Model: DSC-HX5/HX5V

Số sê-ri: \_\_\_\_\_

### CẢNH BÁO

Để tránh hỏa hoạn hoặc điện giật, không được để máy dưới trời mưa hoặc hơi nước ẩm ướt.

## CÁC HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG - LƯU LẠI NHỮNG HƯỚNG DẪN NÀY ĐỂ TRÁNH RỦI RO DO HỎA HOẠN HOẶC ĐIỆN GIẬT, VUI LÒNG TUÂN THEO NHỮNG HƯỚNG DẪN NÀY MỘT CÁCH CẨN THẬN.

Nếu hình dạng của phích cắm không vừa với ổ cắm điện, hãy sử dụng phụ kiện phích cắm nối với cấu hình phù hợp với ổ điện.

### CHÚ Ý

#### I Pin

Nếu pin không được bảo quản tốt, pin có thể nổ do lửa hoặc thậm chí do hóa chất. Vui lòng tuân theo các cảnh báo dưới đây.

- Không tháo rời.
- Không đè và không để pin ở bất cứ nơi nào bị va chạm hoặc chịu lực như đập, làm rơi và dẫm lên nó.
- Không đoản mạch và không để các vật kim loại vào bên trong tiếp xúc với các cực của pin.
- Không để pin nơi có nhiệt độ cao trên 60°C (140°F) như nơi có ánh sáng mặt trời trực tiếp hoặc để trong xe đậu dưới ánh mặt trời.
- Không đốt hoặc vứt bỏ vào trong lửa.
- Không được cắm các pin Lithium-Ion bị hư hỏng hay rò rỉ.

- Bảo đảm khi sạc pin phải sử dụng đúng bộ sạc pin của Sony hoặc thiết bị có thể sạc được loại pin này.
- Để pin tránh xa tầm tay của trẻ em.
- Giữ pin luôn khô ráo.
- Chỉ thay thế đúng loại pin hoặc loại tương đương được Sony khuyến dùng.
- Tiêu huỷ các pin đã qua sử dụng ngay theo hướng dẫn.

## I Bộ sạc pin

Mặc dù đèn báo sạc đã tắt, bộ sạc vẫn chưa tách hẳn khỏi nguồn AC do dây nguồn chính vẫn còn được nối đến ổ cắm (ổ cắm tường). Nếu có vấn đề nào đó xảy ra trong quá trình sử dụng bộ sạc, ngay lập tức ngắt nguồn điện bằng cách rút phích cắm ra khỏi ổ cắm nguồn (ổ cắm tường).

## Dành cho khách hàng ở Mỹ và Canada.

### I VIỆC TÁI CHẾ PIN LITHIUM-ION

Các pin Lithium-ion có thể tái chế lại được. Bạn có thể góp phần giữ gìn môi trường của chúng ta bằng cách bạn gửi trả những pin có thể sạc lại đã qua sử dụng cho nơi thu hồi hoặc tái chế gần nơi bạn ở nhất.



Để biết thêm thông tin về việc tái chế các loại pin sạc lại được này, vui lòng gọi số miễn phí 1-800-822-8837, hoặc tham khảo trang web <http://www.rbrc.org/>

**Lưu ý:** Không được cắm các pin Lithium-ion bị hư hỏng hay rò rỉ.

### I Pin

Thiết bị này tuân theo khoản 15 của luật FCC. Các thao tác xử lý tuân theo vào hai điều kiện sau: (1) thiết bị này không thể gây ra nhiễu có hại, và (2) thiết bị phải chấp nhận bất kỳ nhiễu nào đã nhận được bao gồm nhiễu có thể gây ra hoạt động không mong muốn.

Cơ cấu của thiết bị kĩ thuật số loại B này tuân theo Canadian ICES-003.

## Dành cho khách hàng ở Mỹ

UL là tổ chức an toàn quốc tế  
Sản phẩm này nằm trong danh sách của UL.

Nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào về sản phẩm này, vui lòng gọi đến:  
Trung Tâm Dịch Vụ Thông Tin Khách Hàng Sony  
1-800-222-SONY (7669).  
Số bên dưới chỉ dành cho những vấn đề có liên quan đến FCC.

### I Những thông tin cần thiết

#### **Khai báo về sự phù hợp**

Thương hiệu: SONY

Model: DSC-HX5V

Công ty chịu trách nhiệm: Sony Electronics Inc.

Địa chỉ: 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127 U.S.A.

Số điện thoại: 858-942-2230

Thiết bị này tuân theo khoản 15 của luật FCC. Sử dụng máy theo 2 điều kiện sau: (1) Thiết bị này không thể gây ra nhiễu có hại và (2) thiết bị này phải chấp nhận bất kỳ nhiễu nào đã nhận được bao gồm cả nhiễu có thể gây ra hoạt động không mong muốn.

### I CHÚ Ý

Bạn được khuyến cáo rằng bất cứ sự thay đổi hay sửa đổi nào mà không được duyệt trong sách hướng dẫn này có thể làm mất quyền điều khiển máy của bạn.

### I Lưu ý:

Thiết bị này được kiểm tra và xây dựng tuân theo các giới hạn dành cho thiết bị kỹ thuật số loại B theo đúng khoản 15 của luật FCC. Những giới hạn này được đặt ra nhằm bảo vệ chống lại sự gây nhiễu có hại cho môi trường xung quanh nơi sử dụng máy ảnh. Thiết bị này phát ra, sử dụng và có thể phân tán năng lượng tần số sóng radio và, nếu không được lắp đặt và sử dụng theo đúng hướng dẫn, nó có thể gây nhiễu cho sóng radio. Tuy nhiên, không đảm bảo rằng nhiễu sẽ không xuất hiện khi lắp đặt đặc biệt. Nếu thiết bị này gây nhiễu có hại cho các thiết bị thu sóng radio hoặc truyền hình, mà có thể xác định bằng việc tắt hay mở thiết bị, người sử dụng được khuyến khích để thử làm mất nhiễu bằng một hay các biện pháp sau:

- Xoay hay định vị lại anten thu sóng.
- Để máy cách xa thiết bị thu sóng.
- Kết nối máy vào ổ cắm trên mạch điện khác với mạch được nối vào bộ thu.
- Tham khảo ý kiến với đại lý hoặc các kỹ thuật viên có kinh nghiệm về các thiết bị thu sóng radio và truyền hình để được giúp đỡ.

Dây nối đã cung cấp phải được sử dụng với thiết bị này để tuân theo các giới hạn dành cho thiết bị kỹ thuật số theo đúng phần phụ B của điều khoản 15 của luật FCC.

## Dành cho các khách hàng ở Châu Âu



Bằng cách này, Tập đoàn Sony, công bố rằng máy chụp hình kỹ thuật số DSC-HX5V này tuân theo những yêu cầu và những điều khoản có liên quan khác của Chỉ thị 1999/5/EC. Để biết thêm chi tiết, vui lòng truy cập:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### I Lưu ý dành cho khách hàng ở những quốc gia áp dụng qui định EU

Nhà máy sản xuất sản phẩm này là Tập đoàn Sony, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Nhật Bản. Đại diện ủy quyền của EMC và các sản phẩm an toàn là Sony Đức, GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, nước Đức. Nếu có bất cứ vấn đề gì về dịch vụ hoặc bảo hành, vui lòng tham khảo các địa chỉ đã cho trong các tài liệu về dịch vụ và bảo hành riêng biệt.

Sản phẩm này được kiểm tra và xây dựng tuân theo các giới hạn trong hướng dẫn EMC dành cho việc sử dụng các dây cáp kết nối ngắn hơn 3 mét (9.8 bộ).

### I Chú ý

Trường điện từ tại tần số riêng biệt có thể làm ảnh hưởng đến hình ảnh và âm thanh của máy ảnh kỹ thuật số này.

### I Lưu ý

Tĩnh điện hoặc điện từ có thể làm cho việc truyền dữ liệu bị đứt quãng, khởi động lại trình ứng dụng hay tháo ra và gắn lại dây cáp dữ liệu (USB, v.v...) lần nữa.

### I Tiêu hủy thiết bị Điện và Điện tử cũ (áp dụng cho Liên Minh Châu Âu và Những quốc gia Châu Âu khác có hệ thống thu gom riêng biệt).



Ký hiệu này trên sản phẩm hoặc vỏ hộp cho biết sản phẩm này không được xử lý như rác thải trong gia đình. Thay vào đó, nó phải được xử lý bằng phương pháp đặc biệt để tái sinh thiết bị Điện và Điện tử. Nếu chắc chắn thiết bị này được xử lý đúng, bạn sẽ ngăn chặn trước những hậu quả xấu cho môi trường và sức khỏe con người mà có thể xảy ra nếu phương pháp xử lý không thích hợp đối với sản phẩm này. Việc tái sử dụng nguyên vật liệu sẽ giúp bảo tồn tài nguyên thiên nhiên. Để có thông

tin chi tiết về việc tái sinh sản phẩm này, vui lòng liên lạc văn phòng Đô thị địa phương, Dịch vụ tiêu hủy rác trong nhà hoặc cửa hàng nơi bạn mua sản phẩm này.

## I Tiêu hủy Pin đã sử dụng (áp dụng cho Liên Minh Châu Âu và Những quốc gia Châu Âu khác có hệ thống thu gom riêng biệt).



Ký hiệu này trên pin hoặc vỏ hộp cho biết sản phẩm này không được xử lý như rác thải trong gia đình.

Trên biểu tượng pin sử dụng kết hợp biểu tượng hóa chất. Biểu tượng hóa chất này cho biết trong pin có chứa thủy ngân (Hg) và chì (Pb), khi

nồng độ chì lớn hơn 0.0005% và thủy ngân lớn hơn 0.004% trong pin.



Nếu chắt chẫn những pin này được xử lý đúng, bạn sẽ ngăn chặn trước những hậu quả xấu cho môi trường và sức khỏe con người mà có thể xảy ra nếu phương pháp xử lý không thích hợp đối với pin đã sử dụng này. Việc tái sử dụng nguyên vật liệu sẽ giúp bảo tồn tài nguyên thiên nhiên. Để bảo đảm an toàn trong khi quay hoặc bảo toàn dữ liệu, sử dụng pin thích hợp.

Pin này chỉ được thay thế bởi các nhân viên có đủ chuyên môn. Để bảo đảm rằng pin đã được xử lý đúng, thu gom các sản phẩm đã sử dụng đến địa điểm thích hợp để tái chế thiết bị điện và điện tử. Khi tháo pin vui lòng đọc kỹ phần hướng dẫn cách tháo pin khỏi sản phẩm an toàn. Thu gom pin đã sử dụng đến địa điểm thích hợp để tái chế pin đã sử dụng

Để có thông tin chi tiết về việc tái sinh sản phẩm này, vui lòng liên lạc Văn Phòng Đô Thị Địa Phương, dịch vụ tiêu hủy rác trong nhà hoặc cửa hàng nơi bạn mua sản phẩm này.

## Những lưu ý dành cho khách hàng ở Vương Quốc Anh

Máy này sử dụng phích cắm đúc theo tiêu chuẩn BS 1363 nhằm bảo đảm sự an toàn và thuận lợi cho người sử dụng.

Nếu cầu chì trong phích cắm cần thay thế thì phải sử dụng loại cầu chì cùng mức như đã được cung cấp và được chấp thuận bởi ASTA hay BSI đến BS 1362 (được đánh dấu với ký hiệu là  hoặc ).

Nếu phích cắm được cung cấp kèm theo với thiết bị có nắp cầu chì có thể tháo ra, hãy đảm bảo rằng bạn đã đóng nắp cầu chì sau khi bạn thay đổi cầu chì. Không bao giờ sử dụng phích cắm không có nắp cầu chì. Nếu bạn làm mất nắp cầu chì xin vui lòng liên hệ với trạm bảo hành Sony gần nhất.

# Mục lục

---

## Các bước chuẩn bị

Tham khảo “Cyber-shot Handbook” (dạng tập tin PDF) trên đĩa CD kèm theo .....	8
Kiểm tra các phụ kiện kèm theo .....	8
Lưu ý khi sử dụng máy ảnh .....	8
Các bộ phận .....	12
Sạc pin .....	13
Lắp pin/thẻ nhớ (bán riêng).....	15
Thiết lập giờ .....	18

---

## Chụp ảnh/xem ảnh

Chụp ảnh tĩnh .....	19
Quay phim .....	20
Xem ảnh .....	21

---

## “Cyber-shot Handbook” (dạng tập tin PDF)

Để biết chi tiết cách sử dụng máy ảnh (“Cyber-shot Handbook”).....	22
--	----

---

## Các vấn đề khác

Các chỉ báo trên màn hình .....	23
Số lượng hình ảnh tĩnh và thời gian quay phim .....	25
Sự đề phòng.....	26
Thông số kỹ thuật .....	28

## Tham khảo hướng dẫn sử dụng “Cyber-shot Handbook” (PDF) trên CD đính kèm

Để biết thêm chi tiết sử dụng, vui lòng đọc “Cyber-shot Handbook” (PDF) trên CD (kèm theo) bằng máy tính. Tham khảo sau chỉ dẫn trên “Cyber-shot Handbook” để biết thêm về cách xử lý sự cố hoặc xem ảnh và kết nối máy ảnh tới máy tính, máy in hoặc TV (trang 22).





## Kiểm tra các phụ kiện kèm theo

- Bộ sạc pin BC-CSGD/BC-CSGE (1)
- Dây nguồn (1) (không kèm theo các mode ở Mỹ và Canada) (1)
- Pin sạc NP-BN1 (1)/ hộp đựng pin (1)
- Cáp USB đa dụng (1)
- Cáp A/V đa dụng (1)
- HDMI adaptor (1)
- Dây đeo tay (1)
- CD-ROM (1)
  - Chương trình ứng dụng Cyber-shot
  - “Cyber-shot Handbook”
- Hướng dẫn sử dụng (Sách hướng dẫn này) (1)

## Lưu ý khi sử dụng máy ảnh


### Thay đổi thiết lập ngôn ngữ

Thiết lập ngôn ngữ trên màn hình, nhấn nút MENU, sau đó chọn  (Settings) → (Main Settings) →  [Language Setting].

### Sao chép dữ liệu phòng bộ nhớ trong và thẻ nhớ.

Không tắt máy ảnh hoặc tháo pin hoặc tháo thẻ nhớ trong khi đèn truy cập đang sáng, dữ liệu trong bộ nhớ trong và thẻ nhớ có thể bị phá hủy. Để tránh việc mất dữ liệu có thể xảy ra, luôn luôn sao chép lại dữ liệu dự phòng.

## Các chức năng được cài đặt trong máy ảnh

- Sách hướng dẫn sử dụng này mô tả những chức năng của các thiết bị tương thích/không tương thích GPS, các thiết bị tương thích/không tương thích TransferJet, các thiết bị tương thích 1080 60i, 1080 50i.
  - Để biết máy ảnh của bạn có hỗ trợ chức năng GPS hay không, hãy kiểm tra tên model trên máy ảnh.  
Tương thích GPS: DSC-HX5V
  - Không tương thích GPS: DSC-HX5  
Để biết máy ảnh của bạn có hỗ trợ chức năng TransferJet hay không, và máy ảnh có phải là thiết bị tương thích 1080 60i hoặc 1080 50i hay không, hãy kiểm tra những ký hiệu sau ở mặt đáy của máy ảnh.  
Tương thích TransferJet:  (TransferJet)  
Thiết bị tương thích 1080 60i: 60i  
Thiết bị tương thích 1080 50i: 50i
- Trên máy bay, cần phải tắt máy ảnh theo thông báo trên khoang máy bay.

## Đối với thiết bị tương thích GPS (chỉ dành cho DSC-HX5V)

- Dùng chức năng GPS tuân theo những quy định của quốc gia và khu vực mà bạn sử dụng.
- Thông tin về phương hướng và vị trí sẽ được ghi vào máy ảnh theo thiết lập mặc định. Nếu bạn không muốn ghi lại thông tin về phương hướng hoặc vị trí, thiết lập [GPS Setting] sang [Off].

## Đối với tập tin dữ liệu

- Khi bạn lắp thẻ nhớ không có dữ liệu vào máy ảnh và mở nguồn, một phần dung lượng thẻ nhớ sẽ được dùng để tạo một tập tin dữ liệu. Điều này làm mất một khoảng thời gian bạn mới có thể thực hiện thao tác khác.

## Lưu ý về ghi/phát

- Khi bạn sử dụng thẻ nhớ với máy ảnh này lần đầu, thẻ nhớ nên được định dạng bằng máy ảnh để thẻ hoạt động ổn định sau khi chụp ảnh.  
Lưu ý rằng việc định dạng thẻ nhớ sẽ xóa toàn bộ dữ liệu trên thẻ nhớ và không thể khôi phục lại. Do đó, hãy lưu dữ liệu trước vào máy tính.
- Nếu bạn ghi/xóa hình ảnh liên tục nhiều lần, dữ liệu có thể bị phân mảnh trên thẻ nhớ. Có thể sẽ không quay phim hoặc không lưu trữ phim được. Trong trường hợp như vậy, hãy lưu trữ hình ảnh vào máy tính hoặc nơi khác, sau đó thực hiện chức năng [Format].
- Trước khi bạn ghi hình những sự kiện, hãy ghi hình thử trước để đảm bảo rằng máy ảnh hoạt động tốt.
- Máy ảnh này không chắn được bụi, cũng không chắn được nước. Đọc “Sự để phòng” (trang 26) trước khi sử dụng máy.

- Cần thận trọng để máy ảnh bị ướt. Nước vào trong máy có thể gây hư hỏng mà một số trường hợp không thể sửa được.
- Đừng nhắm máy ảnh đến mặt trời hay nguồn sáng chói khác. Điều này có thể gây hư hỏng máy ảnh.
- Không sử dụng máy ảnh gần nơi phát ra sóng radio mạnh hay phát ra bức xạ. Máy ảnh có thể không ghi và phát đúng.
- Sử dụng máy ảnh ở nơi có bụi và cát có thể gây ra hư hỏng.
- Nếu có hơi ẩm ngưng tụ, lau sạch trước khi sử dụng máy ảnh.
- Không lắc hay gõ vào máy ảnh. Ngoài các hư hỏng và không thể ghi hình, điều này có thể làm cho phương tiện lưu trữ không thể sử dụng, hay dữ liệu hình ảnh bị hỏng hoặc mất.
- Lau sạch bề mặt đèn flash trước khi sử dụng. Sức nóng của đèn flash phát ra có thể làm bụi dính trên bề mặt đèn hay làm đổi màu bề mặt đèn, kết quả là ánh sáng phát ra không đủ.

## **Lưu ý về màn hình LCD và ống kính**

- Màn hình LCD được sản xuất bằng công nghệ cực kỳ chính xác với hơn 99,99% điểm ảnh được sử dụng hiệu quả. Tuy nhiên, có thể có một số chấm đen và/hoặc chấm sáng rất nhỏ (trắng, đỏ, xanh dương, xanh lá) mà xuất hiện cố định trên màn hình LCD. Những chấm này là bình thường và không ảnh hưởng gì đến quá trình chụp hình.
- Khi pin yếu, ống kính có thể không di chuyển được. Lắp pin đã sạc đầy và bật lại máy.

## **Về nhiệt độ máy ảnh**

Máy ảnh và pin trở nên nóng khi sử dụng liên tục, nhưng không phải hư hỏng.

## **Về bảo vệ quá nhiệt**

Máy có thể tự động tắt tùy vào nhiệt độ máy hoặc pin. Trong trường hợp này, thông báo xuất hiện trên màn hình trước khi nguồn tắt.

## **Về sự tương thích dữ liệu hình ảnh**

- Máy ảnh này phù hợp với tiêu chuẩn toàn cầu DCF (Luật thiết kế cho Hệ thống Tập tin Máy ảnh) được thiết lập bởi JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Sony không đảm bảo rằng xem lại hình ảnh được ghi bằng máy ảnh của bạn trên thiết bị khác và xem hình ảnh được ghi hay được chỉnh sửa bằng thiết bị khác trên máy ảnh của bạn thì không được bảo đảm.

## **Lưu ý khi phát phim trên thiết bị khác.**

- Máy ảnh này sử dụng MPEG-4 AVC/H.264 High Profile để ghi phim định dạng AVCHD. Phim được ghi với định dạng AVCHD bằng máy ảnh này sẽ không phát được trên những thiết bị sau.
  - Thiết bị tương thích với định dạng AVCHD nhưng không hỗ trợ High Profile.
  - Thiết bị không tương thích với định dạng AVCHD.
- Máy ảnh này sử dụng MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile để ghi phim định dạng MP4. Do đó, phim MP4 ghi bằng máy ảnh này sẽ không phát được trên thiết bị không hỗ trợ MPEG-4 AVC/H.264.
- Đĩa ghi với chất lượng hình ảnh HD (độ nét cao) chỉ phát lại được với thiết bị tương thích định dạng AVCHD. Đầu ghi hoặc đầu phát DVD không thể phát lại đĩa có chất lượng hình ảnh HD vì chúng không tương thích với định dạng AVCHD. Thêm vào đó, đầu ghi hoặc đầu phát DVD có thể không nhận dạng được đĩa HD.

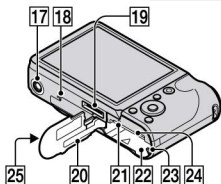
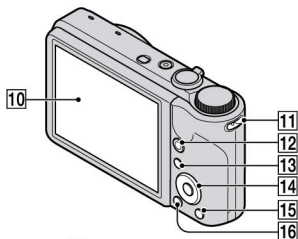
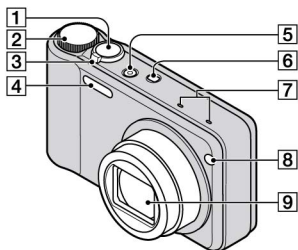
## **Cảnh báo về bản quyền**

- Các chương trình TV, phim, băng video, và các tư liệu khác có thể được cấp bản quyền. Việc sao chép trái phép có thể trái với các điều khoản của luật bản quyền.

## **Không bồi thường cho nội dung ghi hình**

- Nội dung của việc ghi hình không được bồi thường nếu việc ghi hay phát không thể thực hiện do hư hỏng của máy ảnh hay thiết bị ghi chép.

## Các bộ phận

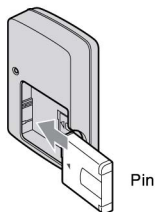


- 1 Nút màn trập
- 2 Nút chọn chế độ
- 3 Khi chụp: Nút W/T (phóng đại)  
Khi xem ảnh: Nút Q (phóng đại phát lại)/Nút  (thu nhỏ)
- 4 Đèn Flash
- 5 Nút ON/OFF (Power)
- 6 Nút  (Burst/Bracket)
- 7 Microphone
- 8 Đèn hẹn giờ/đèn chụp khi cười/đèn AF
- 9 Ống kính
- 10 Màn hình LCD
- 11 Đai gắn dây đeo tay.
- 12 Nút MOVIE
- 13 Nút  (Phát)
- 14 Nút điều khiển  
Bật menu: /▼/◀/▶/●  
Tắt menu: DISP/☺/☺/⚡
- 15 Nút  (Xóa)
- 16 Nút MENU
- 17 Chỗ gắn giá ba chân
  - Sử dụng giá ba chân với vít dài 5.5 mm (7/32 inches). Nếu không bạn không thể giữ chặt máy ảnh và có thể làm hư hỏng máy.
- 18 Loa
- 19 Kết nối đa năng.
- 20 Nắp pin/thẻ nhớ
- 21 Đèn truy cập
- 22 Khe gắn pin
- 23 Cần tháo pin
- 24 Khe gắn thẻ nhớ
- 25 Ký hiệu  (TransferJet™)

# Sạc pin

## 1 Lắp pin vào bộ sạc pin.

- Bạn có thể sạc tiếp khi đã sạc một phần.



## 2 Gắn bộ sạc pin vào ổ cắm trên tường.

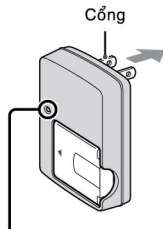
Nếu bạn tiếp tục sạc pin khoảng hơn một giờ sau khi đèn CHARGE tắt, pin sẽ sử dụng được lâu hơn (sạc đầy).

Đèn CHARGE

Cháy sáng: đang sạc

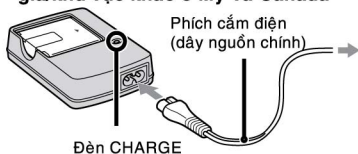
Tắt: Sạc hoàn tất (sạc bình thường).

Đối với khách hàng ở Mỹ và Canada



Đèn CHARGE

Đối với khách hàng ở những quốc gia/khu vực khác ở Mỹ và Canada



Đèn CHARGE

## 3 Khi sạc hoàn tất, tháo bộ sạc ra khỏi nguồn điện.

## ■ Thời gian sạc pin

Thời gian sạc đầy	Thời gian sạc thực tế
Xấp xỉ 330 phút	Xấp xỉ 270 phút

### Lưu ý

- Thời gian cần thiết để sạc đầy pin từ khi nó cạn kiệt hoàn toàn tại nhiệt độ 25°C (77°F). Sạc có thể lâu hơn trong một số tình huống và điều kiện nào đó.
- Nối bộ sạc pin tối ỏ cắm gần đó để cắm vào dễ dàng.
- Khi sạc hoàn tất, tháo dây nguồn khỏi ổ cắm trên tường, và tháo pin khỏi bộ sạc pin.
- Thiết kế chỉ dùng cho pin hoặc bộ sạc pin của Sony.

## ■ Thời gian sử dụng pin và số ảnh có thể chụp/xem được

	Thời gian sử dụng pin (phút)	Số ảnh
Ghi	Xấp xỉ 155	Xấp xỉ 310
Xem	Xấp xỉ 260	Xấp xỉ 5200

### Lưu ý

- Số hình ảnh tĩnh ghi được dựa vào tiêu chuẩn CIPA và được chụp trong những điều kiện sau đây.  
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - DSP (Screen Display Settings) được thiết lập là [Normal]
  - Mỗi 30 giây chụp một lần.
  - Hình ảnh phóng to chuyển qua lại giữa W và T.
  - Đèn flash sáng sau mỗi hai lần chụp.
  - Tắt mở nguồn sau mỗi 10 lần chụp.
  - Pin sạc đầy sử dụng trong điều kiện nhiệt độ khoảng 25°C (77°F).
  - Sử dụng thẻ “Memory Stick PRO Duo” của Sony (bán rời).
- Các con số được tính dựa trên những điều kiện tam giác GPS tối ưu. Số hình ảnh chụp/thời gian chụp được có thể thay đổi tùy theo tình trạng của tam giác GPS (chỉ dành cho máy DSC-HX5V).



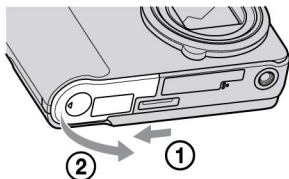
### Sử dụng máy ảnh ở nước ngoài

Bạn có thể sử dụng máy ảnh, bộ sạc (kèm theo máy) ở bất cứ quốc gia hoặc khu vực có điện áp từ 100 V đến 240V AC, 50/60 Hz.

Không sử dụng bộ chuyển điện áp vì có thể gây hỏng máy.

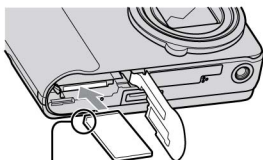
# Lắp pin/thẻ nhớ (bán riêng)

## 1 Mở nắp.



## 2 Lắp thẻ nhớ (bán riêng).

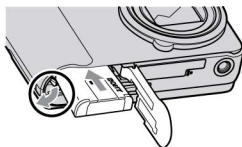
Với mặt tiếp xúc hướng về ống kính, lắp thẻ nhớ cho đến khi nó kêu cò lích.



Chú ý góc khuyết đưa vào đúng hướng

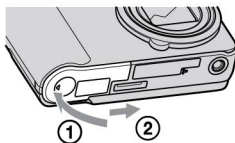
## 3 Lắp pin.

Kiểm tra chiều của pin trong khi nhấn cần tháo pin theo chiều mũi tên. Lắp pin cho đến khi cần gạt tháo pin bị khóa.



## 4 Đóng nắp lại.

Đóng nắp với pin bị lắp sai có thể làm hư hỏng máy ảnh.



## ■ Các loại thẻ “Memory Stick” có thể sử dụng cho máy ảnh này

Các loại thẻ nhớ sau đây tương thích với máy ảnh này: Thẻ “Memory Stick PRO Duo”, thẻ “Memory Stick PRO-HG Duo”, thẻ “Memory Stick Duo”, thẻ SD và thẻ SDHC. Thẻ MultiMediaCard không tương thích. Trong sách hướng dẫn sử dụng này, thẻ “Memory Stick PRO Duo”, thẻ “Memory Stick PRO-HG Duo” và thẻ “Memory Stick Duo” được hiểu chung là thẻ “Memory Stick Duo”.

### Thẻ “Memory Stick Duo”



Để quay phim, đề nghị bạn sử dụng thẻ “Memory Stick Duo” dung lượng 1GB trở lên với dấu hiệu:

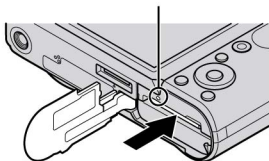
- **MEMORY STICK PRO DUO** (thẻ “Memory Stick PRO Duo”)\*
- **MEMORY STICK PRO-HG DUO** (thẻ “Memory Stick PRO-HG Duo”)

\* Chỉ có thẻ “Memory Stick PRO Duo” có dấu hiệu Mark2 mới sử dụng được.

Để biết chi tiết số ảnh/thời gian sử dụng, xem trang 25.

## ■ Để tháo thẻ “Memory Stick Duo”

Đèn truy cập





Kiểm tra đèn truy cập không sáng, sau đó nhấn thẻ nhớ một lần nữa.

### Lưu ý

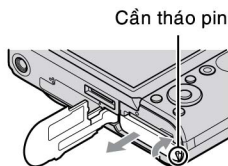
- Không bao giờ tháo thẻ nhớ/pin khi đèn truy cập cháy sáng. Điều này có thể làm hư dữ liệu trong thẻ nhớ/bộ nhớ trong .

## ■ Khi chưa lắp “Thẻ nhớ”

Hình ảnh lưu trong bộ nhớ trong (xấp xỉ 45 MB).

Để sao chép hình ảnh từ bộ nhớ trong vào thẻ nhớ, lắp thẻ nhớ vào máy ảnh, sau đó chọn MENU →  (Settings) →  (Memory Card Tool) → [Copy].

## ■ Để tháo pin ra

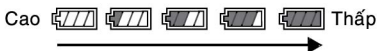


Cần tháo pin

Trượt cần gạt tháo pin. Cần thận trọng không làm rớt pin.

## ■ Để kiểm tra thời gian sử dụng pin còn lại

Chỉ báo pin xuất hiện trên màn hình LCD.



### Lưu ý

- Mất khoảng một phút để thời gian sử dụng pin còn lại hiển thị đúng.
- Thời gian sử dụng pin còn lại có thể hiển thị không đúng trong một số hoàn cảnh nào đó.
- Khi [Power Save] được thiết lập là [Standard] hoặc [Stamina], nếu bạn không sử dụng máy chụp ảnh trong một thời gian, máy chụp ảnh sẽ tự động tắt để tiết kiệm pin (Auto Power off).
- Tránh làm dơ cực của pin, đoản mạch, để an toàn bỏ pin vào túi nhựa .v.v.. Khi thực hiện và lưu trữ để cô lập nó từ đối tượng kim loại khác, .v.v..

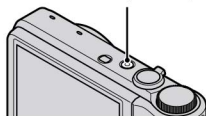
# Thiết lập giờ

## 1 Nhấn nút ON/OFF (Power).

Máy ảnh bật lên.

- Mất một khoảng thời gian để máy ảnh khởi động.

Nút ON/OFF (Power)

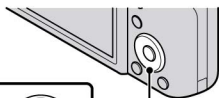


## 2 Chọn mục cài đặt bằng ▲/▼ trên nút điều khiển, sau đó nhấn ●.

**Date & Time Format:** Chọn định dạng ngày và giờ hiển thị.

**Date & Time Format:** Bật/tắt chức năng chỉnh giờ đi sớm hơn vào mùa hè.

**Date & Time:** Thiết lập ngày và giờ.





Nút điều khiển

## 3 Thiết lập giá trị mong muốn bằng ▲/▼/◀/▶, sau đó nhấn ●.

- Nửa đêm mặc định 12:00 AM và giữa trưa là 12:00 PM.

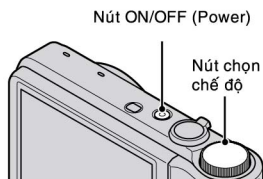
## 4 Chọn [OK], sau đó nhấn ●.

### ■ Để thay đổi ngày và giờ

Nhấn nút MENU, và chọn  (Settings) →  (Clock Settings).

# Chụp ảnh tĩnh

- 1** **Chỉnh nút chế độ sang iA (Intelligent Auto Adjustment), sau đó nhấn nút ON/OFF (Power)**



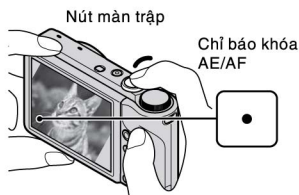
- 2** **Giữ vững máy ảnh như hình vẽ.**

- Trượt cần phóng đại (W/T) sang vị trí T để phóng đại và, trượt sang vị trí W để thu nhỏ.



- 3** **Nhấn màn trượt xuống phân nửa để lấy nét.**

Khi hình ảnh được lấy nét có tiếng bíp và chỉ báo ● cháy sáng.




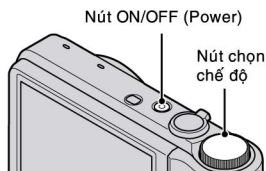
- 4** **Nhấn nút màn trượt xuống hoàn toàn.**

- Không che lên phần được minh họa trên hình.



# Quay phim

- 1** **Chỉnh nút chế độ sang**  (Movie Mode) sau đó nhấn nút ON/OFF (Power).



- 2** **Nhấn nút màn trập xuống hoàn toàn để bắt đầu quay phim.**

- Bạn cũng có thể quay bằng cách nhấn nút MOVIE.
- Không che đậy microphone.

Không che đậy ngón tay lên vị trí này





- 3** **Nhấn nút màn trập xuống hoàn toàn lần nữa để ngừng quay.**

## Lưu ý

- Âm thanh hoạt động của ống kính được ghi trong khi quay phim.

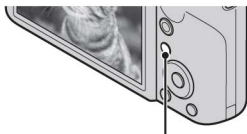
## Thay đổi định dạng phim


Thay đổi định dạng phim bằng cách vào MENU →  (Settings) →  (Shooting Settings) → [Movie format].

# Xem ảnh

## 1 Nhấn nút (Phát).


- Khi hình ảnh trên thẻ nhớ được ghi bằng máy ảnh khác phát lại trên máy ảnh này, màn hình đăng ký cho tập tin dữ liệu xuất hiện.



Nút  (Playback)

## Chọn hình ảnh kế tiếp/trước đó.

Chọn hình ảnh với nút  (next)/ (previous) trên nút điều khiển.

- Nhấn  ở giữa nút điều khiển để xem phim.



Nút  (Delete)

## Xóa hình ảnh

- 1 Nhấn nút  (Delete)
- 2 Chọn [This Image] bằng  của nút điều khiển, rồi nhấn .



Nút điều khiển

## Quay trở lại chế độ chụp ảnh

Nhấn nút màn trập xuống phân nửa.

## Quay trở lại chế độ chụp ảnh

Nhấn nút màn trập xuống phân nửa.

## Tắt máy ảnh

Nhấn nút ON/OFF (Power).

# Để biết chi tiết cách sử dụng máy ảnh ("Cyber-shot Handbook")

"Cyber-shot Handbook" trong CD-ROM (kèm theo) giải thích chi tiết cách sử dụng máy ảnh. Đọc để biết các hướng dẫn chuyên sâu của nhiều chức năng máy ảnh.

## ■ Đối với người dùng Windows

---

**1** **Bật máy tính, và lắp đĩa CD-ROM (kèm theo máy ảnh) vào ổ đĩa CD-ROM.**

---

**2** **Nhấp "Cyber-shot Handbook".**

---

**3** **Khởi động "Cyber-shot Handbook" từ biểu tượng được tạo ra trên màn hình máy tính.**

---

## ■ Đối với người dùng Macintosh

---

**1** **Bật máy tính, và lắp CD-ROM (kèm theo máy) vào ổ đĩa CD-ROM.**

---

**2** **Chọn thư mục [Handbook] và sao chép "Handbook.pdf" được lưu trong thư mục [GB] vào máy tính.**

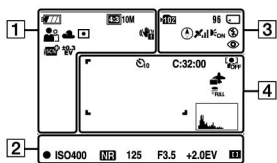
---

**3** **Sau khi sao chép hoàn tất, nhấp đôi vào "Handbook.pdf".**

---

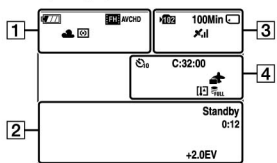
# Các chỉ báo trên màn hình

## Khi chụp ảnh tĩnh



- Các chỉ báo trong chế độ Easy Shooting.

## Khi quay phim



1

Hiển thị	Chỉ báo
	Chỉ báo pin còn lại
	Cảnh báo pin gần hết
	Kích cỡ ảnh
	Chọn môi trường chụp ảnh
	Nút chọn chế độ (Intelligent Auto Adjustment/Anti Motion Blur/Hand-held Twilight/Backlight Correction HDR/Movie Mode/iSweep Panorama/Manual Exposure Shooting/Program Auto)
	Chỉ báo nhận biết môi trường chụp
	Cân bằng trắng

Hiển thị	Chỉ báo
	Chế độ đo
	Chống rung
	Nhận biết môi trường chụp
	Khoảng cách giữa các ảnh chụp liên tiếp
<b>BRK</b>	Chụp liên tiếp thay đổi độ sáng
$\pm 0.3$ <b>EV</b>	Thiết lập chụp liên tiếp thay đổi độ sáng
	Chỉ báo độ nhạy dò tìm nụ cười
<b>x1.4 SQ</b> <b>PQ</b>	Thang phóng đại









2

Hiển thị	Chỉ báo
	Khóa AE/AF
<b>ISO400</b>	Số ISO
<b>NR</b>	Màn trập chậm NR
<b>125</b>	Tốc độ màn trập
<b>F3.5</b>	Khẩu độ
<b>+2.0EV</b>	Giá trị phơi sáng
	Tiêu điểm
<b>Standby</b>	Quay phim/Chờ quay phim
<b>0:12</b>	Thời gian ghi (phút: giây)

## 3

Hiển thị	Chỉ báo
	Thư mục lưu
<b>96</b>	Số ảnh còn lại có thể ghi hình được
<b>100Min</b>	Thời gian còn có thể ghi hình.
	Thiết bị ghi/phát lại (thẻ nhớ, bộ nhớ trong)
	Hướng (chỉ dành cho DSC-HX5V)
	Trạng thái tam giác GPS (chỉ dành cho DSC-HX5V)
	Đèn AF
	Giảm mắt đỏ
	Chế độ đèn flash
	Đèn flash đang sạc

## 4

Hiển thị	Chỉ báo
	Định thời gian
<b>C:32:00</b>	Hiển thị tự chẩn đoán
	Nơi đến
	Cảnh báo quá nhiệt
	Dò tìm khuôn mặt
	Tập tin cơ sở dữ liệu đầy/lỗi
	Khung AF
<b>+</b>	Điểm đo
	Biểu đồ sáng <ul style="list-style-type: none"> <li>•  Xuất hiện khi biểu đồ sáng không hiển thị.</li> </ul>

# Số ảnh có thể chụp được và thời gian có thể quay phim

Số ảnh chụp được và thời gian có thể quay phim thay đổi tùy theo điều kiện chụp và thẻ nhớ.

## ■ Still images/Panoramic images

(Đơn vị: Ảnh)

Kích thước	Dung lượng	Thẻ nhớ được định dạng bằng máy ảnh này				
	Bộ nhớ trong	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
	Xấp xỉ 45MB					
10M	9	402	808	1637	3334	6588
5M	14	582	1168	2366	4819	9524
VGA	248	11760	23600	47810	97350	192380
16:9(72M)	9	400	802	1626	3311	6543
16:9(2M)	47	1960	3934	7968	16220	32060
Rộng (ngang)	12	516	1035	2096	4270	8437
Chuẩn (ngang)	15	625	1255	2543	5178	10230
Rộng (dọc)	10	423	849	1719	3520	6920
Chuẩn (dọc)	10	442	887	1797	3660	7232

### Lưu ý

- Khi số ảnh chụp còn lại lớn hơn 9.999, chỉ thị "> 9999" xuất hiện.
- Khi ảnh được chụp bằng những model Sony trước được phát lại trên máy ảnh này, hiển thị có thể khác với kích cỡ thực của ảnh.

## ■ Phim

Bảng dưới đây hiển thị khoảng thời gian quay phim tối đa xấp xỉ. Đây là tổng thời gian cho tất cả các tập tin phim. Quay liên tục có thể được xấp xỉ 29 phút.

(Đơn vị: Giờ: Phút: Giây)

Dung lượng Chất lượng/ Kích thước	Bộ nhớ trong	Thẻ nhớ được định dạng bằng máy ảnh này				
	Xấp xỉ 45MB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
AVC HD 17M FH	—	0:14:00	0:28:30	0:58:10	1:58:50	3:55:20
AVC HD 9M HQ	—	0:28:00	0:57:00	1:56:20	3:57:50	7:50:40
MP4 12M	—	0:20:40	0:41:40	1:24:40	2:52:30	5:41:00
MP4 6M	—	0:40:40	1:21:50	2:45:50	5:37:50	11:07:50
MP4 3M	0:01:40	1:15:10	2:31:10	5:06:20	10:23:50	20:33:00

## ■ Lưu ý

- Thời gian quay liên tục thay đổi tùy vào môi trường quay (nhiệt độ, v.v...). Thời gian nói trên được áp dụng khi DISP (Screen Display Settings) được thiết lập là [Normal].

## Sự đề phòng

### Không được sử dụng/để máy ảnh ở những nơi sau

- Ở nơi quá nóng, khô hoặc ẩm. Ở nơi như là trong xe hơi đậu dưới ánh nắng mặt trời, thân máy có thể bị biến dạng và gây hư hỏng.
- Dưới ánh nắng mặt trời trực tiếp hay gần lò sưởi.  
Thân máy có thể bị đổi màu hay bị biến dạng, và gây hư hỏng.  
Ở nơi bị chấn động
- Gần nơi từ trường mạnh
- Trên cát hay những nơi có bụi
- Cần thận đừg để cát hay bụi lọt vào máy ảnh. Điều này có thể làm cho máy ảnh hư hỏng, và trong một số trường hợp hư hỏng này không thể sửa chữa.

### Khi mang theo máy ảnh

Không ngồi xuống khi để máy ảnh ở túi quần sau hoặc túi đầđu sau, điều này có thể gây ra hư hỏng cho máy ảnh.

## **Vệ sinh máy ảnh**

### **Vệ sinh màn hình LCD**

Lau sạch bề mặt màn hình với với bộ lau chùi LCD (bán riêng) để chùi sạch dấu tay, bụi, ...

### **Vệ sinh ống kính**

Lau ống kính bằng vải mềm để lau sạch dấu tay, bụi, ...

### **Vệ sinh bề mặt của máy ảnh**

Lau bề mặt máy ảnh bằng vải mềm hơi ẩm, rồi lau sạch bề mặt bằng vải khô. Không sử dụng các chất sau bởi vì chúng có thể làm hư vỏ máy.

- Các sản phẩm hoá học như là thinner, benzene, alcohol, vải dơ, thuốc trừ sâu,...
- Đừng chạm vào máy ảnh khi tay bạn dính những chất bên trên.
- Đừng để máy ảnh tiếp xúc với cao su hay vinyl trong một thời gian dài.

### **Về nhiệt độ hoạt động**

Máy ảnh của bạn được thiết kế cho sử dụng ở nhiệt độ từ 0°C đến 40°C (32°F đến 104°F). Không nên chụp ảnh ở những nơi quá lạnh hay quá nóng mà vượt quá phạm vi này.

### **Pin sạc bên trong**

Máy ảnh này có một pin sạc bên trong để duy trì ngày và giờ và những cài đặt khác bất chấp nguồn tắt hay mở.

Pin sạc này được sạc liên tục miễn là bạn đang sử dụng máy ảnh. Tuy nhiên, nếu bạn sử dụng máy ảnh chỉ trong thời gian ngắn, nó xả điện dần dần, và nếu bạn không sử dụng máy ảnh trong khoảng 1 tháng nó bị xả điện hoàn toàn. Trong trường hợp này, hãy sạc pin này trước khi sử dụng máy ảnh.

Tuy nhiên, ngay cả pin sạc này không được sạc, bạn vẫn có thể sử dụng máy ảnh miễn là bạn đừng thu ngày và giờ.

### **Phương pháp sạc Pin sạc bên trong**

Đặt pin đã sạc vào máy ảnh, và để máy ảnh trong 24 giờ hoặc hơn với nguồn được tắt.

# Thông số kỹ thuật

## Máy quay

### [Hệ thống]

Thiết bị hình ảnh: 7.59 mm  
(loại 1/2.4) Exmor R CMOS sensor.

Tổng số điểm ảnh: Xấp xỉ 10.6 megapixel

Số điểm ảnh hiệu dụng: Xấp xỉ 10.2 megapixel

Ống kính: Ống kính Sony G  
phóng đại 10x  
f=4.25mm - 42.5 mm  
(25mm-250 mm khi đổi thành  
máy ảnh tĩnh 35mm)  
F3.5(W)-F5.5 (T)  
Khí quay phim (16:9): 30mm-300mm  
Khí quay phim (4:3): 36mm-360mm

Điều khiển độ phơi sáng: Tự động  
điều chỉnh độ sáng, chọn cảnh  
(11 chế độ)

Cân bằng trắng: Tự động, Ánh  
sáng ban ngày, Có mây,  
ánh sáng đèn huỳnh quang 1, 2,  
3, ánh sáng đèn tròn, Flash,  
One push.

Định dạng tín hiệu:  
1080 50i: PAL color, CCIR  
standards HDTV 1080/50i  
specification  
1080 60i: NTSC color, EIA  
standards HDTV 1080/60i  
specification

Định dạng tập tin:  
Ảnh tĩnh: JPEG (tương thích DCF  
Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21,  
MPF Base line), tương thích DPOF.  
Phim (định dạng AVCHD): Tương  
thích AVCHD 1.0  
Video: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: Dolby Digital 2 kênh với  
Dolby Digital Stereo Creator  
• Được sản xuất theo giấy phép  
của Dolby Laboratories.

Phim (định dạng MP4):  
Video: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: MPEG-4 AAC-LC 2 kênh

Thiết bị ghi  
Bộ nhớ trong (khoảng 45  
MB), thẻ "Memory Stick Duo",  
thẻ SC, thẻ SDHC (loại 4,6,10)

Đèn Flash  
Khoảng cách đề nghị  
(ISO đặt ở Auto):  
Xấp xỉ 0.05 m đến 3.8 m (W)  
(2 inch đến 12 ft 5 5/8 inch)  
Xấp xỉ 1 m đến 2.6 m (T)  
(3 ft 3 3/8 inch đến 8 ft 6 3/8 inch)

### [Các đầu nối ngõ vào và ra]

Ngõ kết nối đa dụng Type2c (AV-out  
(SD/HD Component)/HDMI/USB/  
DC-in)

Ngõ ra Video  
Ngõ ra Audio (Stereo)  
Kết nối USB.

Giao tiếp USB: Hi-Speed USB  
(tương thích USB 2.0)

### [Màn hình LCD]

Khung LCD: TFT drive rộng 7.5cm  
(loại 3.0)

Tổng số chấm: 230 400 (960x240) điểm

### [Nguồn, tổng quát]

Nguồn: Pin sạc  
NP-BG1, 3.6 V  
NP-FG1 (bán riêng), 3.6V  
Bộ chuyển đổi nguồn AC AC-LS5  
(bán riêng), 4.2V  
Công suất tiêu thụ (trong khi chụp):  
1.1W

Nhiệt độ hoạt động: 0°C đến 40°C  
(32°F đến 104°F)

Nhiệt độ lưu trữ: -20°C đến +60°C  
(-4°F đến +140°F)

Kích thước: 102.9 × 57.7 × 28.9 mm  
(4 1/8 × 2 3/8 × 1 3/16 inches)  
(Ngang/Cao/Dày, không tính  
những phần nhỏ ra)

Khối lượng (bao gồm pin NP-BG1 và  
thẻ nhớ) Xấp xỉ 200 g (7.1 oz)

Microphone: Stereo

Loa: Mono

Exif Print: Tương thích

PRINT Image Matching III: Tương thích

PictBridge: Tương thích

## Bộ sạc pin BC-CSGD/BC-CSGE

Yêu cầu nguồn điện AC 100 đến  
240V, 50/60 Hz, 2W

Điện áp ngõ ra: DC 4.2 V, 0.25 A

Nhiệt độ hoạt động: 0°C đến 40°C  
(32°F đến 104°F)

Nhiệt độ lưu trữ: -20°C đến +60°C  
(-4°F đến +140°F)

Kích thước: Xấp xỉ 55 × 24 × 83 mm  
(2 1/4 × 3 1/32 × 3 3/8 inches)  
(Ngang/Cao/Dày)

Khối lượng: Xấp xỉ 55 g (1.9 oz.)

## Pin sạc NP-BG1

Pin sử dụng: Pin Lithium-ion

Điện áp lớn nhất: DC 4.2 V

Áp danh định: DC 3.6 V

Dòng sạc tối đa: 1.4 A

Điện áp sạc tối đa: DC 4.2 V

Dung lượng:

Tiêu chuẩn: 3.4 Wh (960 mAh)

Tối thiểu: 3.3 Wh (910 mAh)

Thiết kế và những tiêu chuẩn kỹ thuật bị  
thay đổi mà không báo trước.

## Nhãn hiệu thương mại

- Các nhãn hiệu thương mại sau là nhãn hiệu thương mại được đăng lý độc quyền của Tập đoàn Sony.

**Cyber-shot**, "Cyber-shot,"

"Memory Stick," , "Memory Stick PRO," **MEMORY STICK PRO**, "Memory Stick Duo,"

**MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo,"

**MEMORY STICK PRO DUO**, "Memory Stick PRO-HG Duo,"

**MEMORY STICK PRO-HG DUO**, "Memory Stick Micro," "MagicGate,"

**MAGIC GATE**, "PhotoTV HD," "InfoLITHIUM," "DVDirect,"

TransferJet, TransferJet logos

- "ACVHD" và logo "ACVHD" là nhãn hiệu thương mại của tập đoàn Panasonic và tập đoàn Sony.
- "Blu-ray Disc" và logo là nhãn hiệu thương mại.
- Dolby và biểu tượng 2 chữ D là nhãn hiệu thương mại của Dolby Laboratories.
- HDMI, logo HDMI và High Definition Multimedia Interface là các nhãn hiệu thương mại đã đăng ký của HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows, DirectX và Windows Vista là các nhãn hiệu thương mại đã đăng ký của tập đoàn Microsoft ở nước Mỹ và, hay các quốc gia khác.
- Macintosh, Mac OS là các nhãn hiệu thương mại đã đăng ký của công ty Apple Inc.
- Intel và Pentium là nhãn hiệu thương mại đã đăng ký của tập đoàn Intel.
- Logo SDHC là một nhãn hiệu thương mại.



- MultiMediaCard là một nhãn hiệu thương mại của MultiMediaCard Association.

- “PLAYSTATION” là các nhãn hiệu thương mại đã đăng ký của Sony Computer Entertainment Inc
- Adobe, biểu tượng Adobe và Adobe Acrobat là nhãn hiệu thương mại đã đăng ký của tập đoàn Adobe Systems ở Hoa Kỳ và các nước khác.
- Nhãn từ OBEX và logo nhãn hiệu thương mại đã đăng ký và sở hữu bởi Infrared Data Association (IrDA®).
- Ngoài ra, tên sản phẩm và hệ thống dùng trong sách hướng dẫn này, nói chung, là nhãn hiệu thương mại của các nhà phát triển hoặc nhà sản xuất tương ứng mặc dù có thể không có biểu tượng™ hoặc ®.

Những thông tin thêm về sản phẩm và trả lời các câu hỏi thường gặp tại Website hỗ trợ khách hàng của chúng tôi.

<http://www.sony.net/>

Được in trên giấy có khả năng tái chế 70% sử dụng mực in từ dầu thực vật không có chứa VOC (Volatile Organic Compound).